



**BORD LI JIRREGOLA L-KERA**  
**Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D.**

**Illum 10 ta' Jannar, 2023**

**Rikors Numru 123/2021**

**Tabib Dottor Louis Joseph Sant Cassia u Maria mart il-Prim  
Imħallef Emeritus Noel Arrigo**

**Vs**

**Alessandro sive Sandro Bruno  
Lorraine Bruno**

**Awtorita` tad-Djar u permezz ta' Nota ppreżentata fil-11 ta' Mejju  
2022 ir-rikors ġie ċedut fil-konfront ta' Alessandro sive Sandro  
Bruno stante li ġie nieqes fil-mori**

Il-Bord,

Ra r-Rikors ippreżentat **mir-rikorrenti** fis-17 ta' Mejju, 2021, li permezz tiegħu ġie premess u ntalab is-segwenti:

- i. Illi r-rikorrenti huma proprjetarji tal-fond 103, Triq Sir Adrian Dingli, Tas-Sliema li huma wirtu mingħand il-mejta ommhom Anna Sant Cassia li mietet fit-12 ta' Dicembru 1995 u li l-wirt tagħha ddevolva ab intestato, u wirtuha r-rikorrenti l-uniċi żewġ uliedha, kif jirriżulta mid-dikjarazzjoni causa mortis tal-11 ta' Dicembru 1997 fl-atti tan-Nutar Dottor Gerard Spiteri Maempel, hawn anness u mmarkat bħala "Dokument A".
- ii. Illi b'kuntratt tal-1 ta' Ġunju 1977 fl-atti tan-Nutar Dottor George Bonello Du Puis, hawn anness u mmarkat bħala "Dokument B", omm l-esponenti kkonċediet ~ il-fond in kwistjoni b'titlu ta' enfitewsi temporanja għal sbatax-il sena versu ċens annw u temporanju ta' Lm130.00€ fis-sena, pagabbli kull sitt xhur bil-quddiem, lil Paul Midolo.
- iii. Illi b'kuntratt tas-6 ta' Ġunju 1977 fl-atti tan-Nutar Gerard Spiteri Maempel, hawn anness u mmarkat bħala "Dokument C", Paul Midolo ttransferixxa ż-żmien li kien għad fadal mill-koncessjoni enfitewtika temporanja fuq msemmija lill-intimati Alessandro u Lorraine Bruno.

- iv. Illi din il-koncessjoni enfitewtika temporanja skadiet fil-31 ta' Mejju 1994 u l-intimati Bruno baqgħu jgħixu fil-fond sal-ġurnata ta' llum, li peress li kienu cittadini Maltin u ordinarjament residenti fil-fond in kwistjoni a tenur tal-Att XXIII tal-1979, ġie mogħti lilhom id-dritt biex jibqgħu jgħixu fil-fond in kwistjoni b'kera sad-doppju li fid-data tal-iskadenza tal-koncessjoni enfitewtika temporanja kellha tkun €606.00 fis-sena, u baqgħu jħallsu din il-kera minkejja d-disposizzjonijiet tal-Att X tal-2009 u dan stante li r-rikorrenti m'aċċettaw qatt il-kera fuq msemni ja li baqgħat tīgi depożitata l-Qorti kifjirriżulta miċ-ċedola ta' depożitu nru. 2556/2010 hawn annessa u mmarkata bħala "Dokument D".
- v. Illi fid-dawl ta' dak appena premess r-rikorrenti b'rirkors prezantat kontestwalment quddiem il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonal) qed jitkolu dikjarazzjoni illi d-disposizzjonijiet tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta in konfront tagħihom fejn taw lill-intimati d-dritt li jibqgħu jgħixu fil-fond in kwistjoni taħt titolu ta' kera, ossia l-Artikolu 12 tal-istess Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta, jilledu d-drittijiet kostituzzjonal u konvenzjonali tagħha.
- vi. Illi f'dan l-istadju, ai termini tal-Att XXVII tal-2018 senjatament a tenur tal-Artikolu 12B tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta, ir-rikorrenti għandhom dritt jitkolu li l-kera tīgi riveduta għal ammont li ma jeċċedix tnej fil-mija (2%) tal-valur liberu u frank fis-suq tad-dar t'abitazzjoni fl-1 ta' Jannar 2021 u sabiex jiġi stabiliti kundizzjonijiet godda fir-rigward tal-kera, b'dan illi r-rikorrenti ser teżercita dan id-dritt strettament bla preġudizzju għad-dritt tiegħi li jekk jkun il-każ jidlob dikjarazzjoni mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonal) li tali emendi tal-Att XXVII tal-2018 jiksru d-drittijiet fundamentali tal-briedem u għaldaqstant għandhom jitqiesu mingħajr effett.
- vii. Illi fl-istadju inizjali tal-proċedimenti dan l-Onorabbi Bord għandu jwettaq it-test tal-mezzi tal-inkwilini skond ir-Regolamenti dwar it-Tkomplijsa tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) maħruġa taħt l-artikoli 1531F u 1622A tal-Kodici Ċivili u kwalunkwe regolamenti li jistgħu minn żmien għal żmien jissostiwixxhom, liema test tal-mezzi għandu jkun ibbażat fuq id-dħul tal-inkwilini bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Dicembru 2020 u fuq il-kapital tal-istess inkwilni fil-31 ta' Dicembru 2020.
- viii. Illi jekk l-inkwilina intimata ma tissodis fax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi dan l-Onorabbi Bord għandu jagħti deciżjoni li tippermetti lill-inkwilini żmien ta' ħames snin sabiex il-fond jiġi vakat. Il-kumpens f'dan il-perjodu għandu jammonta għad-doppju tal-kirja li kienet tkun pagabbli skond l-Artikolu 12 jew 12A tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta.

**GħALDAQSTANT, jgħidu l-intimati jew min minn hom, prevja kwaliasi dikjarazzjoni neċċesarja u opportuna, u għar-raġunijiet premessi, għallhiex dan l-Onorabbi Bord m'għandux:-**

- I. Jiddikjara u Jiddeċiedi illi l-intimati Alessandro sive Bruno (K.I. 516055M) u Loraine Bruno (K.I. 608955M) huma l-inkwilini tal-fond 103, Triq Sir Adrian Dingli, Tas-Sliema ai termini tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta.
- II. Jordna li jitwettaq it-test tal-mezzi tal-inkwilini Alessandro sive Bruno (K.I. 516055M) u Loraine Bruno (K.I. 608955M) li għandu jkun ibbażat fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplijsa tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi

*maħruġa taħħit l-Artikolu 1531F u 1622A tal-Kodici Ċivili) u kwalunkwe regolamenti li jistgħu minn żmien għal żmien jissostitwixxuhom, liema test għandu jkun ibbażat fuq id-dħul tal-inkwilini Alessandro sive Bruno (K.I. 516055M) u Loraine Bruno (K.I. 608955M) bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Dicembru 2020 u fuq il-kapital tal-istess intimati Alessandro sive Bruno (K.I. 516055M) u Loraine Bruno (K.I. 608955M) fil-31 ta' Dicembru 2020.*

- III. *Jiddikjara u Jiddeċiedi illi ai termini tal-Att XXVII tal-2018, il-kera għandha tiġi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond 103, Triq Sir Adrian Dingli, Tas-Sliema u sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet godda firrigward tal-kera, u fin-nuqqas, jekk l-intimati Alessandro sive Bruno (K.I. 516055M) u Loraine Bruno (K.I. 608955M) ma jissodisfatwx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi li l-intimati jiġu permessi żmien ta' ħames snin sabiex il-fond jiġi vakat, oltre li thallas kumpens pagabbli lir-rikorrenti għall-okkupazzjoni tal-fond matul l-imsemmi perjodu li jammonta għad-doppju tal-kirja li kienet tkun pagabbli skond l-Artikoli 12 u 12A tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta u dan skond il-kera li kellha tkun vigħenti ai termini tal-Att X tal-2009 li m'għandha tiegħi kunsidrata inqas mill-kera annwali dovuta fl-1 ta' Jannar 2020 meta l-istess kera għandha toġħla fuq it-tlett snin ta' qabel.*
- IV. *Jordna, fkaż illi l-intimati Alessandro sive Bruno (K.I. 516055M) u Loraine Bruno (K.I. 608955M) ma jissodisfatwx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, l-iżgumbrament tal-istess intimati Alessandro sive Bruno (K.I. 516055M) u Loraine Bruno (K.I. 608955M) mill-fond 103, Triq Sir Adrian Dingli, Tas-Sliema fi żmien qasir u perentorju stabbilit minn dan il-Bord wara ħames snin mis-sentenza sabiex il-fond jiġi vakat.*

*Bl-ispejjeż u bl-ingħunzjoni tal-intimati għas-subizzjoni u b'riserva u mingħajr preġudizzju għal kwaliasi azzjoni oħra li tista' talvolta tiġi preżentata.*

**Ra r-risposta tal-Awtorita` tad-Djar** ippreżentata fis-26 ta' Mejju, 2021, li permezz tagħha ecċepiet is-segwenti:-

*Illi l-atturi jridu qabel xejn jiaprovaaw it-titolu tagħhom u li huma waħedhom huma s-sidien uniċi tal-fond.*

*Illi l-atturi jridu ukoll jipproduċi u jesebixxu d-dikjarazzjoni causa mortis tad-defunta Anna Sant Cassia.*

*Illi qabel xejn dan il-bord għandu jikkonstata jekk l-Att XXVII tal-2018 għandhux jiġi applikat għal dan il-każ:*

*Illi jiġi rilevat li f' każ li l-inkwilini jissoddisfaw it-test tal-mezzi impost bil-liġi allura il-kera għandha tiġi fissata f' ammont ta' mhux aktar minn 2% tal-valur tal-propjeta – imma intant il-liġi tistabilixxi kriterji biex il-Bord jiġi gwidat biex jistabilixxi kera ġusta. Il-liġi tgħid hekk:*

*(5) Where the tenant meets the income and capital criteria of the means test the Board shall proceed according to the following sub-articles.*

(6) In establishing the amount of rent payable in accordance with sub-article (1) the Board shall give due account to the means and age of the tenant and to any disproportionate burden particular to the landlord and it may determine that any increase in rent shall be gradual."

Ra r-risposta **tal-intimati** pprezentata fl-14 ta' Ĝunju, 2021, li permezz tagħha eċċepew is-segwenti:

1. Illi r-rikorrenti jridu jippruvaw t-titolu tagħhom ta' propjreta` 103, Triq Sir Adrian Dingli, Sliema;
2. Illi l-esponenti kienu jgawdu mill-proprjeta de quo permezz ta' kuntratt ta' emfitewsi temporanju datat 6 ta' Ĝunju 1977 fl-atti tan-Nutar Gerard Spiteri Maempel fejn huma akkwistaw minn ċertu Paul Midolo iż-żmien rimanenti mill-konċessjoni emfitewtika temporanja li huma kienu akkwistaw permezz ta' kuntratt data 1 ta' Ĝunju 1977 fl-atti tan-nutar George Bonello Du Puis. Il-konċessjoni kienet versu ċens annwu u temporanju ta' Lm130. Ir-rikorrenti qatt ma ġallsu ċens lil dan Paul Midolo.
3. Illi din il-konċessjoni emfitewtika tterminat fil-31 ta' Mejju 1994 u minħabba l-emendi tas-sena 1979 ossia l-Att XXIII tal-1979 u peress li l-esponenti kienu ċittadini Maltin u din il-proprjeta' kienet ir-residenza ordinaria tagħhom huma kellhom d-dritt jibqgħu jgħixu fil-fond in kwistjoni.
4. Illi lil min kienet thallas l-kera ma baqgħux jaċċettaw l-istess u għalhekk l-esponenti bdew jiddepositaw il-kera il-Qorti.
5. Illi l-esponenti għamlu diversi xogħolijiet fil-fond in kwistjoni tul is-snин u dan kif se jirriżulta tul it-trattazzjoni tal-kawża.
6. Illi jingħad li l-esponenti Alessandro sive Sandro Bruno jbati minn kundizzjonijiet medici gravi u fil-fatt huwa irregġistrat bħala disabbli mal-Kummissjoni Ghad-Drittijiet Ta' Persuni B'diżabilita bin-numru ta' registratorr 15447.
7. Illi d-dħul tal-intimati ma jiżboqx dak li tistabilixxi l-ligi u għalhekk m'għandhomx dħul u/jew proprjeta' li tippermetti lir-rikorrenti li ma jirrikonoxx lill-initmati fil-pussess tal-kirja tagħhom kif stabilita fil-Kap 158 tal-Liġijiet ta' Malta u għandhom jibgħu jokkupaw il-fond in kwistjoni sakemm huma jibqgħu ordinarjament residenti hemmhekk għax m'għandhomx fejn immorru u m'għandhomx flus u proprejta' biex jixtru u/jew jikru x'imkien ieħor u dan kif jiġi ppruvat fit-trattazzjoni tal-kawża.
8. Illi jekk dan l-Onorabbli Bord iqies li r-rata ta' kera għandha tiżdied dan l-Bord għandu f'kull każ jikkunsidra l-aspetti soċċali u finanzjari tal-esponenti;
9. Illi jekk l-ammont ta' kera rivedut minn dan l-Onorabbli Bord ma' għandux jilhaq il-massimu ta' tnejn fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq

*miftuh iżda kwalunkwe reviżjoni għandha tirrispekja l-bżonnijiet tal-intimati li huma pensjonanti u iqiesu l-istess fond bħala residenza ordinarja tagħhom u dan visto li l-esponenti m'għandhom ebda' proprijeta' għajr l-imsemmi fond li huma qed jikru mingħand ir-rikorrenti u ma għandhomx il-finanzi meħtieġa sabiex jgħixu f'post ieħor.*

10. Illi l-protezzjoni li tagħtihom il-liġi bil-Kap 158 tal-Liġjet ta' Malta għandha tibqa' tippersisti fil-konfront tagħhom stante li jekk dak li qed jitkolbu r-rikorrenti jseħħ, huma jispiċċaw fit-triq, haġa li la l-liġi u l-anqas d-deċenza umana m'għandha tippermetti.

Ra n-Nota Ĝuramentata tal-intimati ppreżentata fis-17 ta' Settembru, 2021, li flimkien magħha gew ippreżentati diversi dokumenti;

Ra r-Relazzjoni tal-Membri Tekniċi tal-Bord ippreżentata fit-23 ta' Settembru, 2021;

Ra r-risposti tal-Membri Tekniċi ippreżentati fid-29 ta' Awwissu, 2022;

Ra l-atti u d-dokumenti kollha;

Ra illi dan ir-rikors gie mħolli għal-lum għas-sentenza.

### Ikkunsidra:

Illi l-intimata tiddetjenu l-fond numru 103, Triq Sir Adrian Dingli, Tas-Sliema b'titolu ta' kera wara li dan kien għie konċess lil ġertu Paul Midoli b'ċens temporanju permezz ta' kuntratt 1 ta' Ġunju, 1977<sup>1</sup>, u li dan a sua volta ttrasferixxa ż-żmien li kien għad fadal mill-istess konċessjoni lill-intimata u żewġha permezz ta' kuntratt datat 6 ta' Ġunju, 1977.<sup>2</sup>

Illi l-Awtorita` tad-Djar u l-intimati fl-ewwel lok talbu li r-rikorrenti jiaprova it-titolu tagħhom u li huma waħedhom huma s-sidien tal-fond in kwistjoni. Illi fil-fehma tal-Bord din il-prova hija sodisfatta bid-dokumenti annessi mar-rikors promutur, u ciòe` dikjarazzjoni *causa mortis* datata 11 ta' Dicembru, 1997.<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Dokument B a fol. 26

<sup>2</sup> Dokument C a fol. 31

<sup>3</sup> Dokument A a fol. 5 *et sequitur*

Illi permezz ta' Nota l-intimati esebew diversi dokumenti bankarji, certifikat ta' dizabilita` tal-intimat, dokumenti li juru dħul ta' pensjoni tal-intimat, u l-formuli tal-*Final Settlement System* in sostenn ta' dak dikjarat minnhom fl-istess Nota, u čioe` li huma jissodisfaw it-test tal-mezzi kif stabbilit bil-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11.

Illi fil-mori ta' dawn il-proċeduri, u čioe fil-11 ta' Frar, 2022, gie nieqes l-intimat u dan skont kif jirriżulta minn certifikat tal-mewt esebit a fol. 269 tal-proċess. Illi għaldaqstant il-Bord se jara jekk l-intimata waħedha tissodisfax jew le il-kriterji tat-test tal-mezzi.

Illi skont Regolament 2 (2) tal-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11 sabiex inkwilin jissodisfa t-test tal-mezzi irid jissodisfa kemm il-kriterju tad-dħul u kif ukoll il-kriterju tal-kapital fil-limiti stabbiliti fl-istess Regolamenti.

Illi miċ-ċertifikat tat-twelid esebit jirriżulta li fis-sena li nfetħet il-kawża l-intimata kellha sitta u sittin (66) sena.

**Fir-rigward tal-livell ta' dħul**, persuna li li jkollha bejn sitta u sittin (66) sa ħamsa u sebghin (75) sena tkun tista' tissodisfa l-kriterju tad-dħul tat-test tal-mezzi jekk id-dħul matul il-perjodu relevanti<sup>4</sup> ma jeċċedix is-sitta u erbgħin elf u ħames mitt euro (€46,500).

**Fir-rigward tal-livell ta' kapital**, persuna bl-eta` tal-intimata, biex tissodisfa t-test tal-kapital, l-istess kapital ma jridx jeċċedi l-mitejn u ħamsa u erbgħin elf euro (€245,000) għall-perjodu rilevanti.<sup>5</sup>

Illi skont Regolament 7, fil-kalkolu tal-kapital għandu jitqies il-valur ta' kull proprjeta` immobбли li tkun tappartjeni għal kolloks lill-inkwilin jekk ikollu l-pusseß vakanti tal-istess proprjeta`, flus depożitati f'bank li jistgħu jingħibdu b'avviż ta' inqas minn tliet xhur, flus kontanti,

<sup>4</sup> Ai termini ta' Regolament 3 (a) tal-L.S. 16.11 "perjodu rilevanti" jirreferi għad-dħul bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru matul is-sena li taħbat minnufih qabel is-sena li jiġi intavolat fi ir-rikors abbaži tal-artikolu 4A tal-Ordinanza li tirregola t-Tiġidid tal-Kiri ta' Bini u, jew, tal-artikolu 12B tal-Ordinanza li Tnejħhi l-Kontroll tad-Djar.

<sup>5</sup> Ai termini ta' Regolament 3 (b) tal-L.S. 16.11 "perjodu rilevanti" jirreferi ghall-kapital kif ikun fl-1 ta' Jannar, jew ħames (5) snin qabel ma jiġi intavolat rikors quddiem il-Bord li tirregola l-Kera abbaži tal-artikolu 4A tal-Ordinanza li tirregola t-Tiġidid tal-Kiri ta' Bini u, jew, tal-artikolu 12B tal-Ordinanza li Tnejħhi l-Kontroll tad-Djar, skont liema data tigi l-ewwel.

depoziti għal perjodu ta' żmien, bonds, stocks, sigurtjet u kull strument finanzjarju jew prodott finanzjarju ieħor.

In oltre, ai termini tar-Regolament 9, fil-każ li l-kerrej iku mizzewweg, it-test tal-mezzi għandu jinkludi d-dħul u l-kapital tal-konjuġi konguntivament.

Illi minn eżami li għamel il-Bord tad-dokumenti esebiti man-Nota ppreżentata mill-intimati fis-17 ta' Settembru, 2021, jiriżulta illi l-intimata għandha ammont mhux negligibbli ta' depožiti bankarji.

Illi skont l-istima tal-Membri Tekniċi tal-Bord il-fond in kwistjoni għandu valur fis-suq liberu u frank ta' sitt mitt elf ewro (€600,000).

Illi l-intimata ma qablitx ma' din il-valutazzjoni u ppreżentat rapport peritali li sar fl-atti tal-kawża kostituzzjonali li istitwew ir-rikorrenti fl-ismijiet **Tabib Dottor Louis Sant Cassia et vs L-Avukat tal-Istat et (Rikors Numru 341/21)**, liema kawża tinsab differita għas-sentenza għat-30 ta' Mejju, 2023. Illi fl-imsemmija kawża il-fond in kwistjoni ġie stmat erba' mijja u għoxrin elf ewro (€420,000). Illi in vista ta' dan l-intimata ppreżentat domandi bil-miktub lill-Membri Tekniċi tal-Bord dwar din id-diskrepanza fil-valutazzjoni. Illi jirriżulta li l-iktar materja in kontestazzjoni kienet jekk il-Membri Tekniċi tal-Bord kinux ħadu in konsiderazzjoni l-potenzjal tal-fond fl-istima tagħhom. Fil-mistoqsijiet li sarulhom huma rrispondew is-segwenti: *"Skont il-mappa SJ3 tan-North Harbour Local Plan is-sit jikkwalifika illi fuqu jistgħu jiġi żviluppati tliet livelli u receeded floor, wara li jkunu approvati l-permessi relativi ta' żvilupp. L-iżvilupp huwa ristretto mill-footprint tal-fond; wisa ta' c.5.8 metri u fond ta' c.18.6 metri.*

Illi għalhekk jirriżulta illi għalkemm il-fond qiegħed f'żona fejn ji sta' jiġi żviluppat kif ingħad hawn fuq, xorta waħda hemm restrizzjoni kemm dan ji sta' jiġi żviluppat. Illi għalhekk dan il-Bord, anke in ottempranza ma' artikolu 23 (3) tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta, se jkun qiegħed jistrieh fuq il-valur mogħti mill-Membri Tekniċi tal-Bord f'dawn il-proċeduri.

Illi l-legislatur ġalla f'idejn dan il-Bord biex jawmenta l-kera sa massimu ta' tnejn fil-mija (2%) pero` mingħajr ma ta l-ebda linji gwida kif għandu jsir dan l-awment. Għalhekk il-Bord irid iqis iċ-ċirkostanzi kollha

pprezentati quddiemu u jasal għal persentagg li fil-fehma tiegħu ikun ġust. Illi l-Bord josserva illi l-intimata għandha ammont ta' kapital mhux negligibbli. Min-naħha l-oħra il-Bord għandu quddiemu sidien li ma jistgħux jiddisponu kif iridu mill-proprjeta` tagħhom. Illi dan il-Bord huwa konxju tal-ghadd ta' sentenzi kostituzzjonali ppronunzjati favur is-sidien ta' fondi sugġetti għal kirja regolata bil-Kapitolu 158 qabel dan ġie emendat bl-Att XXVII tal-2018 u l-Att XXIV tal-2021, u fejn ġie dikjarat li ġie leż id-dritt tagħhom għat-tgawdija tal-proprjeta`. Għalhekk dan il-Bord huwa tal-fehma illi jrid joħloq bilanċ ġust bejn id-dritt tas-sid li jieħu frott mill-proprjeta` tiegħu u d-dritt tal-inkwilin li jkompli fit-tgawdija tal-fond fejn jgħix. Il-Bord jirrileva li huwa wkoll konsapevoli tas-sentenzi tal-Qorti Kostituzzjonali u tal-ġurisprudenza tal-Qorti Ewropeja għad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fejn id-direzzjoni hija li l-awment għandu jkun lejn il-massimu iktar milli lejn il-minimu.<sup>6</sup>

Illi l-Bord huwa wkoll konsapevoli tal-ġħajjnuna li tista' tingħata lill-inkwilini f'każijiet ta' awment ta' kera ta' kirjet protetti skont il-proċedura stabbilita mill-istess Awtorita`. Di fatti fil-kawża fl-ismijiet **Maria Pintley vs L-Avukat tal-Istat et**<sup>7</sup>, il-Qorti Kostituzzjonali meta trattat dwar l-artikolu 12B tal-Kapitolu 158<sup>8</sup> tenniet:

*"22. Dan appartu li m'hemm xejn x'izomm lill-Bord milli jiffissa r-rata ta' kera viċin ta' 2% tal-valur tal-fond meta jqis l-iskema li introduċa l-Gvern għass-sussidju tal-kera f'residenzi mikrija qabel l-1 ta' Ĝunju, 1995, u li biha jkopri l-parti l-kbira tal-awment fil-kera (ara f'dan ir-rigward sentenza ta' din il-Qorti, **Lorenza Zarb v. Carmelo Caruana et tat-30 ta' Ĝunju, 2021**, kif ukoll tagħrif dwar l-iskema fil-website tal-Awtorita` tad-Djar)"<sup>9</sup>*

Illi l-Bord ha konjizzjoni wkoll tal-fatt illi l-intimata stqarret illi hi u żewġha żammew il-fond in kwistjoni fi stat ta' manutenzjoni tajba. Il-

<sup>6</sup> Ara **Gerald Camilleri et vs l-Avukat Ġenerali et** deċiża mill-Qorti Kostituzzjonali fis-6 ta' Ottubru 2020, **Anthony Cesareo pro et noe et vs l-Avukat Ġenerali et** deċiża mill-Qorti Kostituzzjonali fis-26 ta' Mejju 2021 u **Cauchi vs Malta** deċiża mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-25 ta' Marzu 2021

<sup>7</sup> 1 ta' Dicembru 2021

<sup>8</sup> L-Artikolu 12B kien ġie introdott bl-Att XXVII tal-2018 sabiex ikun hemm mekkaniżmu biex tīgħi mizjudha l-kera taħt il-Kapitolu 158 u sabiex tingħata protezzjoni biss lil min jikkwalifika għat-test tal-mezzi

<sup>9</sup> *Fil-każ ta' pensjonanti u nies li jgħixu bil-benefiċċju soċċjali jkopri l-awment sa massimu ta' €10,000 fis-sena, filwaqt li fil-każ ta' min jaħdem bi qligħ id-differenza bejn 25% tal-qligħ u l-kera stabbilita mill-Bord sa massimu ta' €10,000.*

Bord ha konjizzjoni wkoll tal-lista ta' spejjeż li l-intimata stqarret li sar fl-istess fond.<sup>10</sup> Pero`, fil-fehma tal-Bord, dan m'għandux jaffettwa l-perċentwali tal-awment siccome` kwalunkwe miljoramenti saru a beneficiċju tagħhom stess waqt li kien qed jgħixu fil-fond għal iktar minn erbgħin (40) sena.

Illi l-Bord ha in konsiderazzjoni wkoll żewġ sentenzi kkwox tati mid-difensur tal-intimati fit-trattazzjoni orali tiegħu, u ċioe` **Marianne Galea noe vs Paul Schembri et u Marianne Galea noe vs Mario Barbara et** deċiżi mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fis-16 ta' Settembru 2022 u fil-11 ta' Mejju 2022 rispettivament. Fiċ-ċitat sentenzi il-Qorti kkonfermat li l-Bord kien iddeċieda tajjeb li ma jgħollix il-kera fil-massimu permessibbli in vista li l-inkwilini kien jgħixu b'pensioni tal-irtirar u kellhom mezzi finanzjarji limitati. Illi l-Bord ma jqisx illi dan jista' jingħad fil-każ in eżami u dana peress li jirriżulta li l-inkwilina għandha ammont ta' kapital li abbażi tiegħu jimmerita li l-awment ikun viċin il-massimu.

Illi, għalhekk, wara li l-Bord qies il-ġurisprudenza li žviluppat dawn l-aħħar snin, il-valur tal-fond in kwistjoni, il-mezzi tal-inkwilina u l-interessi tas-sidien, huwa tal-fehma illi jkun ġust li l-kera tal-fond in kwistjoni toghla bi 1.8% tal-valur tal-fond kif stmat mill-Membri Tekniċi tal-Bord. Għaldaqstant il-kirja awmentata għandha tkun ta' għaxart elef u tmien mitt ewro (€10,800) fis-sena.

## Decide

Għal dawn il-motivi, il-Bord jiddisponi mit-talbiet tar-rikorrenti u mill-eċċezzjonijiet tal-intimata billi:

1. Jiddikjara u jiddeċiedi illi l-intimata Loraine Bruno hija l-inkwilina tal-fond 103, Triq Sir Adrian Dingli, Tas-Sliema ai termini tal-Kapitolu 158 tal-Ligġijiet ta' Malta;
2. Jastjeni milli jieħu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni talba stante li din għiet eżawrita fil-mori bit-twettieq tat-test tal-mezzi;
3. Jiddikjara u jiddeċiedi illi ai termini tal-Att XXVII tal-2018, il-kera għandha tīgi riveduta għall-ammont ta' għaxart elef u tmien mitt ewro (€10,800) fis-sena, u għaldaqstant jordna lill-intimata

---

<sup>10</sup> Dokument LB4 a fol. 248

Lorraine Bruno thallas lir-rikorrenti l-kera hekk awmentata b'effett mid-data ta' din is-sentenza, u dan bil-modalità ta' erbgħa (4) skadenzi fis-sena, čioè fl-ewwel ta Jannar, April, Lulju u Ottubru ta' kull sena;

4. Jiċħad ir-raba' talba stante li l-intimata Loraine Bruno tissodisfa l-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-meizzi;
5. U konsegwentement jiċħad l-eċċeżzjonijiet tal-intimata safejn dawn mhux inkompatibbli ma' dak hawn deċiż.

Bl-ispejjeż jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.

---

**Dr. Charmaine Galea**  
**Maġistrat**

---

**Antonella Cassar**  
**Deputat Registratur**